

Biography

Akram Pedramnia is an Iranian Canadian author and translator based in Toronto who has studied English Literature in Tehran University, 1990, Medicine in Iran University of Medical Science, 1998, and Health Informatics in McMaster University, 2013. She has published three novels in Persian, one of which has been short-listed in the Mehregan Prize, the most prominent Iranian literature award. Among others, she has translated F. Scott Fitzgerald's *Tender is the Night* (2009), Vladimir Nabokov's *Lolita* (2013), and James Joyce's *Ulysses* (2019).

She is a recipient of the Friends of the 2019 Zurich James Joyce Foundation Scholarship and the 2022 Joyce Translation Scholarship and Looren Residency. Her 2019 translation of *Ulysses* received a Literature Ireland Translation Grant. She has also published literary criticism in journals such as the [Dublin James Joyce Journal](#) and [Pen Transmissions](#). She has been a guest speaker for two events in 44 Solothurner Literaturtage, a literature festival in Switzerland in 2022, a lecturer in International Relations Department of Stanford University in 2021, a guest speaker in English Literature Department of New York University during the academic years of 2019 and 2020, and a lecturer in University College Dublin at 2018 Summer School. She is an active member of the International James Joyce Foundation. She presented at the International James Joyce Symposium in 2018 (University of Antwerp) and in 2019 (University of Mexico).

She is presenting her paper, *Translating Ulysses into Persian: Crossing "the snotgreen sea"* at the 29th International James Joyce Symposium on 15th of June 2024 at University of Glasgow.